



ESPAÑOL



SEILPARK
ZÜRICH

REGLAMENTO SEIL- & ADVENTUREPARK ZÜRICH - KLOTEN GMBH

Los escaladores de 16 años y los supervisores de 18 años o más confirman con su firma en la declaración de consentimiento que han leído el reglamento y están de acuerdo.

La supervisión de niños / adolescentes menores de edad es posible a partir de los 18 años.

- **Cursos amarillos, a partir de 4 años:** supervisión de una persona mayor de edad desde el suelo
- **Cursos verdes, a partir de 6 años:** supervisión por una persona mayor de edad desde el suelo o escalada
- **Cursos azules / rojos: niños de 8 a 11 años:** supervisados por una persona mayor de edad que sube
- Adolescentes de 12 a 15 años:** supervisados por una persona mayor de edad trepando o desde el suelo
- **Los adolescentes de 16 años** pueden subir con el consentimiento verbal de un tutor legal y no necesitan supervisión.

Limitación de la admisión a la escalada en el parque de cuerdas.

El parque de cuerdas está abierto para todos los visitantes, siempre y cuando no sufra ninguna enfermedad, discapacidad mental o física que constituya un peligro para él o para otros cuando camine por el parque de cuerdas. Las personas que están bajo la influencia del **alcohol, drogas o medicamentos fuertes** o que sufren de **mareos**, están prohibidos a escalar. **Peso máximo** 120 kg.

Ropa / joyas

Queda prohibido llevar alimentos, objetos duros como teléfonos móviles, llaves o billeteras y llevar zapatos abiertos, faldas, pendientes, collares y bufandas. **No se recomiendan** pantalones cortos, ropa sin costuras y piercings. El **pelo largo** debe estar atado.

Material de escalada

El uso de **guantes** certificados es obligatorio y forma parte del equipo de alquiler. Las correas del **arnés de escalada** están **ajustadas exclusivamente por el personal del parque de cuerdas**. Si se quita el arnés para un descanso, el personal debe revisarlo para ver si encaja correctamente. Está prohibido subir con equipo privado. **Fumar, comer, ir al baño y quedarse junto al fuego no está permitido con el equipo de escalada**. Qúitese el arnés en frente de la caja; el personal estará encantado de ayudarle.

Instrucción

Minis de 4/5 años son instruidos oralmente. Para **los visitantes mayores de 6 años**, la participación en la instrucción de seguridad, incluido el cursillo, es obligatorio. Se deben seguir las instrucciones del personal.

Tiempo de escalada

El tiempo de escalada comienza desde el inicio de la instrucción: **Adolescente, estudiante, Adultos:** 3 horas, **Mini, Niños, Fyrabig:** 2 horas. Después del tiempo de escalada, el equipo debe ser devuelto sin ser solicitado.

Código de conducta

Prestamos atención a nuestra y la seguridad de nuestros compañeros. Se debe llevar cuidado al material de escalada y a la naturaleza. Saltar y balancearse en los cursos está prohibido. Para evitar las garrapatas y para proteger las plantas y las raíces, nos quedamos en los senderos del bosque.



ESPAÑOL



Terminación prematura

En caso de incumplimiento de las normas de seguridad o las instrucciones del personal, el visitante debe entregar su equipo inmediatamente. En caso de tormenta el parque de cuerdas puede cerrarse por razones de seguridad. En ambos casos no hay derecho a reembolso.

Responsabilidad

El uso del parque de cuerdas está asociado con riesgos y es bajo su propio riesgo. El seguro es la responsabilidad del participante. En caso de incumplimiento de las normas de seguridad o las instrucciones del personal, Seil- & Adventure-Zürich-Kloten GmbH rechaza cualquier responsabilidad. La jurisdicción es Kloten.

This is a translation of the German original version of the rules.

Kloten, march 2020